

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet SERVICES D'IMPRIMERIE ET DE COURRIE	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP627-131135/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20131135	Date 2013-03-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-033-62309	
File No. - N° de dossier cw033.EP627-131135	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-14	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Podlesny, Sebastian	Buyer Id - Id de l'acheteur cw033
Telephone No. - N° de téléphone (613) 991-4756 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 991-5870
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 005

La présente modification a pour but de répondre aux questions des soumissionnaires:

Q1. **A.1.2** Le type de fichier n'est présentement pas indiqué dans l'identifiant du fichier. Est-il raisonnable de supposer que les factures et les états de compte doivent être téléchargés dans deux (2) dossiers distincts?

Les factures et les états de compte ne seront pas séparés étant donné que le processus de traitement est le même pour les deux types de fichier.

Q2. **A.2.6** Quel est le nombre moyen de page par facture? Existe-t-il une limite de pages pour les factures?

Les fichiers pour les factures contiennent habituellement deux (2) pages (1 feuille). Il est rare qu'une facture excède plus de dix (10) pages (5 feuilles). Cependant, il n'y pas de limite dans le nombre de pages qu'une facture peut contenir.

Q3. **A.2.6** Quel est le nombre moyen de page par état de compte? Existe-t-il une limite de pages pour les états de compte?

Les fichiers pour les états de compte contiennent habituellement deux (2) pages (1 feuille). Il est rare qu'un état de compte excède plus de dix (10) pages (5 feuilles). Cependant, il n'y pas de limite dans le nombre de pages qu'un état de compte peut contenir.

Q4. **A.2.7.1** Pour l'extraction de l'adresse, à partir de la première page de chaque document, pour impression sur une étiquette, est-ce chaque adresse sera dans un format standard? Est-ce qu'elles auront tous le même nombre de ligne chaque fois ou est-ce que cela peut varier? Par exemple, est qu'une adresse peut contenir le nom de l'entreprise ou l'adresse 2? Est-ce que vous pourriez nous fournir un exemple de fichier pdf?

L'adresse sera toujours dans un format similaire. Cependant, le nombre de lignes peut varier. L'adresse cadrera toujours dans la fenêtre de l'enveloppe.

Q5. Est-ce que des documents auront à être combinés, soit plus qu'une facture, état de compte et/ou document, pour un même client afin qu'ils soient envoyés dans une seule et même enveloppe?

Non, il n'y a pas de combinaison à effectuer concernant les documents qui seraient destinés pour un même destinataire. Chaque facture/état de compte/document sera expédié dans une enveloppe séparément.

Q6. Pourriez-vous confirmer si les factures, les états de comptes et les documents doivent être pliés tel qu'indiqué dans la section concernant l'enveloppe 9 po x 12 po? Dans la section A8, B7 et C8 est-ce que les enveloppes sont à style du côté ouverts,?

Les documents allant dans les enveloppes 9 po x 12 po ne requièrent pas qu'ils soient pliés afin d'être insérés dans les enveloppes 9 po x 12 po. Les enveloppes sont à style du côté ouverts selon les spécifications.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP627-131135/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

cw033

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131135

File No. - N° du dossier

cw033EP627-131135

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT
INCHANGÉES.**

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en envoyant une modification identifiée avec le numéro de dossier EP627-131135/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions , Travaux publics et services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Noyau 0A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec), K1A 0S5, télécopieur (819) 997-9776.